Manual de instrucciones

Equipo de audioconferencia Konftel 200W

Español

Conference phones for every situation

OmniSound®

Este producto está equipado con la tecnología OmniSound®, que garantiza el sonido más nítido.

DECT cumple la norma GAP

DECT: telefonía inalámbrica digital mejorada. Para garantizar la seguridad de las comunicaciones, DECT incluye protocolos de cifrado. Por su parte, la tecnología GAP (perfil de acceso genérico) asegura la interoperabilidad entre los equipos DECT de distintos fabricantes.

CE

Por la presente, Konftel AB declara que este equipo de audioconferencia cumple todos los requisitos esenciales y disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

WARNING: To reduce the risk of fire or shock hazard, do not expose this product to rain or moisture.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT REMOVE COVER OR BACK. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

The lightning symbol is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within this product's enclosure that might be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock. Do not open the product's case.

The exclamation symbol is intended to inform you that important operating and maintenance instructions are included in the literature accompanying this product.

ÍNDICE

Descripción **2**
Generalidades 2
Mantenimiento 2
Conexión e instalación 3
Pantalla y teclado 4
Estación base DECT de Konftel (accesorio) 5
Registro del equipo Konftel 200W en una estación base 6

Utilización **8**
Cómo atender una llamada 8
Cómo hacer una llamada 8
Opciones accesibles durante la llamada 9
Cómo terminar una llamada 9

Funciones avanzadas **10**
Llamada múltiple 10
Listín telefónico 11

Configuración **14**
Volumen del timbre 14
Fecha y hora 14
Idioma 15
Tonos del teclado 15
Seleccionar una estación base DECT 16
Visualizar el estado 17
Eliminar un registro de teléfono 17
Buscar un microteléfono DECT 18
Registrar otra estación base 19
Configurar la tecla R (duración del Flash) 19

Accesorios **20**
Micrófonos de expansión 20
Mando a distancia 22
Números de referencia de los accesorios 23

Localización de fallos **24**

Especificaciones técnicas **25**
Equipo de audioconferencia Konftel 200W 25
Estación base DECT de Konftel (accesorio) 26
Micrófonos de expansión (accesorio) 27
Mando a distancia (accesorio) 27

Servicio técnico y garantía **28**

GENERALIDADES

Konftel 200W es un equipo de audioconferencia DECT dotado de un micrófono ultrasensible y omnidireccional que, gracias a la tecnología OmniSound de Konftel® y a los altavoces integrados, proporciona una calidad de sonido óptima y la máxima reducción del eco en la sala, aunque la persona que esté hablando no se encuentre junto al equipo. La cobertura es de hasta 30 m^2.

Con los micrófonos de expansión puede aumentar el alcance de su equipo Konftel 200W y disfrutar de unas condiciones de sonido óptimas en las salas de reuniones más grandes. Aumentando el volumen del altavoz, la cobertura se amplía de 30 m^2 a 70 m^2. Si además integra en el sistema el mando a distancia opcional, sus reuniones serán aún más sencillas, pues con él podrá controlar todas las funciones del equipo Konftel 200W, por ejemplo, las teclas de marcación rápida para los números más frecuentes.

El equipo Konftel 200W se puede conectar a sistemas DECT compatibles con GAP de distintas marcas. Si desea saber qué sistemas DECT han sido probados con el equipo Konftel 200W, visite nuestro sitio web, **www.konftel.com**. Si su oficina no dispone de sistema DECT compatible, Konftel puede suministrarle una estación base DECT para línea analógica.

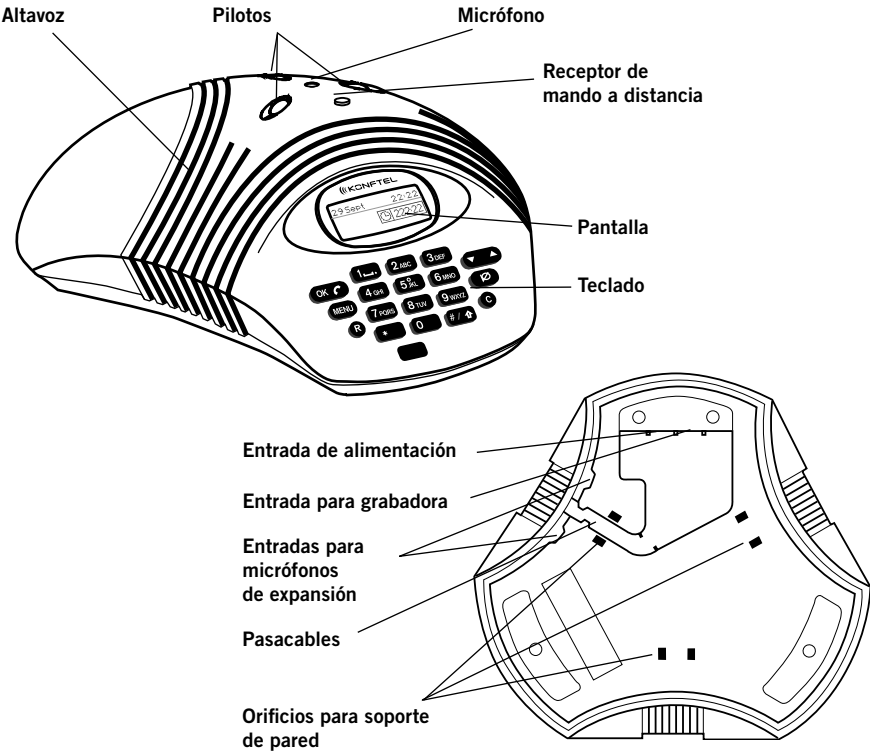
Tenga en cuenta que, para utilizar su equipo Konftel 200W, primero tendrá que conectarlo a una estación base DECT. Este manual incluye una descripción de la **estación base DECT de Konftel,** así como instrucciones para conectar (registrar) el equipo de audioconferencia a una estación base DECT.

Asegúrese de que la caja contiene todos los componentes del equipo. Si falta alguno de ellos, póngase en contacto con su distribuidor.

Sistema de audioconferencia Konftel 200W
Adaptador de alimentación con cable de 6 metros
Guías rápidas en varios idiomas
CD con manual de instrucciones en varios idiomas

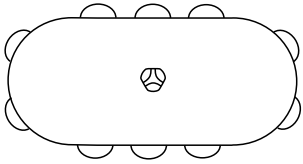
MANTENIMIENTO

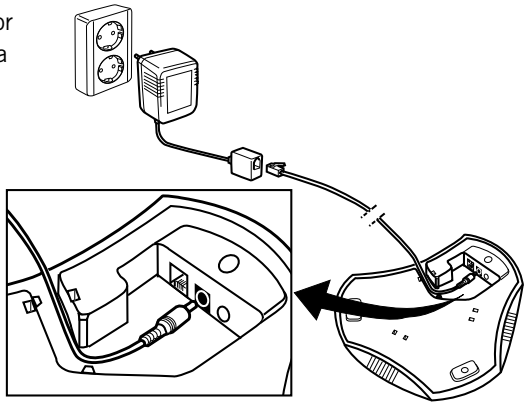
Limpie la unidad con un paño suave y seco. No utilice líquidos.



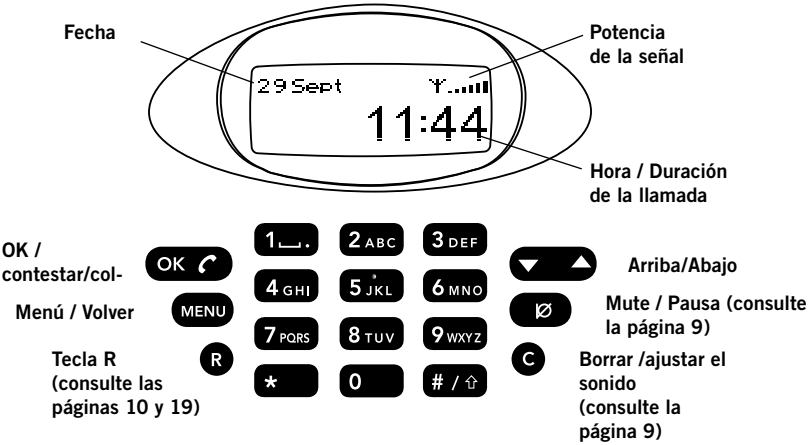
CONEXIÓN E INSTALACIÓN

Enchufe el equipo Konftel 200W a la red eléctrica con el adaptador de alimentación como se muestra en la figura y colóquelo en el centro de la mesa.





PANTALLA Y TECLADO

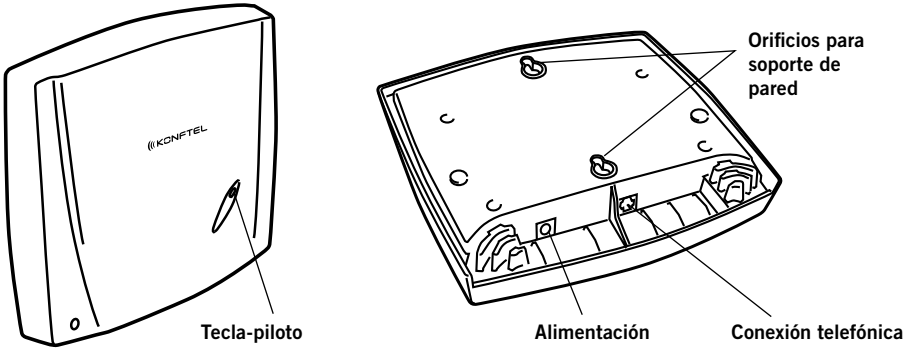


Caracteres asignados a cada tecla para introducción de datos

Consulte la página 11.

1 ␣ .	(espacio en blanco) . - , 1	7 PQRS	P Q R S 7 p q r s 7
2 ABC	A B C Å Ä Á À 2 a b c å ä á à 2	8 TUV	T U V Ü Ú 8 t u v ü ú 8
3 DEF	D E F É È 3 d e f é è 3	9 WXYZ	W X Y Z 9 w x y z 9
4 GHI	G H I 4 g h i 4	*	
5 JKL	J K L 5 j k l 5	0	0
6 MNO	M N O Ö Ø Ñ 6 m n o ö ø ñ 6	# / ⇧	Mayús (mayúsculas / minúsculas)

ESTACIÓN BASE DECT DE KONFTEL (ACCESORIO)

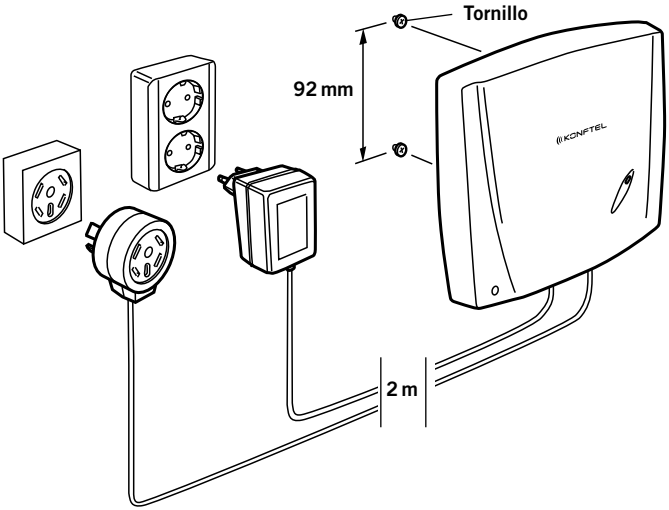


Conexión

Conecte la estación base a una toma telefónica y a la red eléctrica con el adaptador de alimentación como se muestra en la figura.

Montaje en la pared

La estación base se puede colgar en la pared con ayuda de los dos tornillos suministrados, tal y como se muestra en la figura. Asegúrese de que la estación queda bien sujeta.

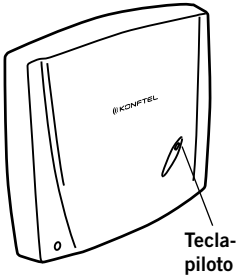


REGISTRO DEL EQUIPO KONFTEL 200W EN UNA ESTACIÓN BASE

Para poder utilizar el equipo Konftel 200W, primero hay que registrarlo en la estación base. Para ello, tanto la estación base como el equipo Konftel 200W tienen que estar en modo de registro.

Las instrucciones que figuran a continuación se refieren al registro del equipo en una estación base DECT de Konftel. No obstante, el procedimiento es el mismo en el caso de las estaciones base de otros fabricantes. Si tiene alguna duda, consulte el manual de instrucciones de la estación base.

Para poner la estación base DECT de Konftel en modo de registro



⇨ Pulse la tecla-piloto de la estación base hasta que empiece a parpadear (al menos 2 segundos).

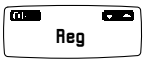
La estación base ya está en modo de registro. Cuando finalice la operación de registro, el piloto dejará de parpadear. Si la estación base no detecta un teléfono DECT en un plazo de 2 minutos, el modo de registro se desactivará de manera automática.

Para poner el equipo Konftel 200W en modo de registro

MENU ⇨ Pulse la tecla **Menú**.

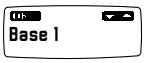
▼ ▲ ⇨ Seleccione el menú «Herramientas» con ayuda de la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.



▼ ▲ ⇨ Seleccione el menú **Reg** con la tecla **Arriba/Abajo**.

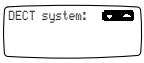
OK ⇨ Pulse **OK**.



▼ ▲ ⇨ Seleccione una base (1–4).

Si no hay ninguna programada, seleccione la número 1. Los números en uso llevan una marca.

OK ⇨ Pulse **OK**.



▼ ▲ ⇨ Seleccione una sistema DECT.

OK ⇨ Pulse **OK**.

PIN:
****

0-9... ⇨ Introduzca el código de seguridad (código PIN) (el predeterminado es **0000**).

OK ⇨ Pulse **OK**.

Algunos sistemas DECT (no la estación base DECT de Konftel) requieren además un código PARK. Consulte al fabricante de la centralita de su empresa.

PARK:

⇨ Si es necesario, introduzca el código PARK. De lo contrario, deje el campo en blanco.

OK ⇨ Pulse **OK**.

Buscando

El equipo Konftel 200W se pone en modo de registro y busca una estación base que se encuentre en el mismo modo.

Espere hasta recibir confirmación de que el registro se ha completado. (La estación base tiene que estar en modo de registro.) Puede interrumpir el registro en cualquier momento pulsando la tecla **C**.

Listo

Si el registro se realiza correctamente, la pantalla muestra el mensaje **Listo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

Ya puede utilizar su Konftel 200W. En la página 14 encontrará otras opciones de menú y configuración.

Si el equipo no se registra en la estación base

Si el registro no se realiza correctamente, la pantalla muestra el mensaje **Fallo**. Existen varias razones por las que el registro puede fallar:

- El código de seguridad es incorrecto (verifíquelo con el administrador de la centralita de su empresa)
- El código PARK es incorrecto o no se ha introducido (verifíquelo con el administrador de la centralita de su empresa)
- No hay ninguna estación base dentro de la zona de cobertura o no hay ninguna en modo de registro

CÓMO ATENDER UNA LLAMADA

Cuando entra una llamada, el equipo emite un tono de llamada y los pilotos azules empiezan a parpadear.

OK ⇨ Pulse **OK** para contestar.

29 Sept 12:22
0:22

La pantalla muestra la duración de la llamada.

CÓMO HACER UNA LLAMADA

OK ⇨ Pulse OK.

29 Sept 12:22
123456

0-9... ⇨ Marque el número.

O bien

29 Sept 12:22
123456

0-9... ⇨ Marque el número.

OK ⇨ Pulse **OK**.
El teléfono empieza a marcar en menos de 3 segundos.

29 Sept 12:22
0:22

La pantalla muestra la duración de la llamada.

Rellamada

Konftel 200W permite volver a llamar al último número marcado muy fácilmente.

RELLAMADA
123456

▼ ▲ ⇨ Pulse la flecha arriba de la tecla Arriba/Abajo.
El último número marcado aparece en pantalla.

OK ⇨ Pulse **OK**.
El teléfono empieza a marcar en menos de 3 segundos.

Marcación rápida

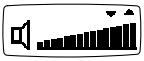
▼ ▲ ⇨ Pulse la tecla **Arriba/Abajo** repetidamente.
Los nombres almacenados en el listín telefónico aparecen en orden alfabético. El último número marcado aparece el primero en la lista.

LISTÍN TELEFÓNICO
PEDRO G.

⇨ Pulse **OK** para marcar el número/nombre seleccionado.
El teléfono empieza a marcar en menos de 3 segundos.

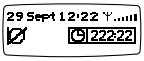
OPCIONES ACCESIBLES DURANTE LA LLAMADA

Ajuste del volumen de los altavoces



⇨ Si desea aumentar el volumen de los altavoces, presione la tecla **+**; si desea reducirlo, presione la tecla **-**.

Función Mute



⇨ Pulse la tecla **Mute** para desactivar el micrófono.
Los pilotos cambian de azul a rojo. De este modo, su interlocutor no podrá oír lo que esté diciendo.

⇨ Vuelva a presionar la tecla **Mute** para activar el micrófono.

Ajuste manual del sonido

Cada vez que se enciende, el equipo Konftel 200W se ajusta automáticamente para eliminar los ecos. Además, el equipo detecta los cambios en la sala y se adapta a ellos constantemente durante la llamada. Si, pese a ello, la calidad del sonido no es óptima, puede ajustarla manualmente en cualquier momento.

⇨ Pulse la tecla **c**.
El equipo emite un tono breve.

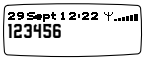
CÓMO TERMINAR UNA LLAMADA

⇨ Pulse la tecla **OK**.

LLAMADA MÚLTIPLE

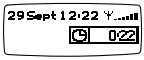
Konftel 200W es compatible con la función de llamada múltiple de las centralitas. No obstante, tenga en cuenta que el número de personas que pueden participar en la llamada puede estar limitado por el operador de telecomunicaciones y por la centralita a la que está conectado el equipo Konftel 200W.

La mayoría de los operadores de telecomunicaciones ofrecen un servicio de reunión telefónica con el fin de facilitar las llamadas múltiples. Esta función puede ser una manera inteligente de conversar con varias personas simultáneamente.



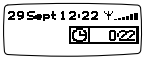
0-9... OK ⇨ Llame al primer participante (marque el número y pulse **OK**).

Una vez establecida la comunicación:



R ⇨ Pulse la tecla **R**.
El teléfono emitirá un segundo tono de marcado.

0-9... ⇨ Marque el número del segundo participante y espere a que conteste.



R 3DEF ⇨ Pulse de nuevo la tecla **R** y a continuación la tecla **3**. La llamada múltiple se activa y la reunión puede comenzar.

Si no recibe respuesta al marcar el segundo número

R 1 ⇨ Regrese a la primera llamada pulsando la tecla **R** y a continuación la tecla **1**.

Si tiene problemas al hacer una llamada múltiple

Puede ser por varias razones.

La tecla R envía instrucciones a la estación base, que a continuación envía un pulso a la línea telefónica. La duración del pulso depende del país y de la centralita. Consulte la sección «Configurar la tecla R» en la página 19.

Es posible que su centralita no esté programada para admitir llamadas múltiples. Póngase en contacto con el administrador de la centralita de su empresa para activar el servicio.

Es posible que su centralita requiera un comando distinto a R3 para conectar a todos los participantes. En la sección de preguntas más frecuentes (FAQ) del sitio web de Konftel encontrará información sobre otros comandos.

LISTÍN TELEFÓNICO

El equipo Konftel 200W tiene un listín telefónico con capacidad para 50 entradas que facilita las llamadas a los números más frecuentes. Consulte el procedimiento de marcación rápida en la página 8.

Introducir texto con el teclado

El teclado del equipo Konftel 200W permite introducir contactos en el listín telefónico. Cada tecla tiene asignadas varias letras, así como caracteres de otro tipo; bastantes más, en realidad, de los que aparecen impresos en la tecla (consulte la página 4). Pulse la misma tecla repetidamente hasta que aparezca en pantalla el carácter deseado. Si desea escribir dos letras seguidas que se encuentran en la misma tecla, haga una pequeña pausa antes de añadir la segunda letra.

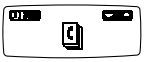
Pulse la tecla Mayús para cambiar a minúsculas.

Pulse la tecla **C** para borrar el último carácter introducido.

Puede cancelar la entrada en cualquier momento pulsando la tecla **Menú**.

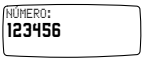
La tecla Mute inserta una pequeña pausa en los números de marcación rápida, algo que puede ser de utilidad si llama a través de una centralita y tiene que marcar un cero para obtener tono de marcado. En algunos casos puede ser necesaria una pausa para dar tiempo a que se active el tono de marcado.

Agregar un contacto nuevo



⇨ Pulse la tecla **Menú**.
El listín telefónico es la primera opción del menú.

⇨ Pulse **OK**.
Aparece en pantalla la opción **Añadir**.



⇨ Pulse **OK**.
De manera predeterminada, la pantalla muestra el último número marcado.

0-9... ⇨ Introduzca el número que desea registrar (salvo que coincida con el último número marcado).

⇨ Pulse **OK**.

NOMBRE:
JAIME

A b c... ⇨ Escriba un nombre con ayuda del teclado. Pulse la misma tecla repetidamente para recorrer los distintos caracteres que tiene asignados, hasta llegar al deseado.

Listo

OK ⇨ Pulse **OK** para guardar el número.
La pantalla muestra el mensaje **Listo**. Si el listín telefónico ya tiene 50 entradas, aparece en pantalla el mensaje **Memoria llena**.

Modificar un contacto

MENU ⇨ Pulse la tecla **Menú**.
El listín telefónico es la primera opción del menú.

OK ⇨ Pulse **OK**.

Editar

▼ ▲ ⇨ Pulse la flecha **Arriba** de la tecla Arriba/Abajo hasta que aparezca en pantalla la opción **Editar**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

▼ ▲ ⇨ Pulse la tecla **Arriba/Abajo** para recorrer las entradas del listín hasta encontrar el nombre o el número que desea modificar.

NÚMERO:
123456

OK ⇨ Pulse **OK**.

C **0-9...** ⇨ Si lo que quiere modificar es el número, hágalo en esta pantalla. Borre los dígitos con la tecla **C**.

NOMBRE:
JAIME

OK ⇨ Pulse **OK**.

C **A b c...** ⇨ Si lo que quiere modificar es el nombre, hágalo en esta pantalla. Borre las letras con la tecla **C** e introduzca el nuevo nombre como se indica en la página 11.

Listo

OK ⇨ Pulse **OK** para guardar los cambios.
Aparece en pantalla el mensaje **Listo**.

Borrar contactos

MENU ⇨ Pulse la tecla **Menú**.
El listín telefónico es la primera opción del menú.

OK ⇨ Pulse **OK**.

▼ ▲ ⇨ Pulse la tecla **Arriba/Abajo** hasta que aparezca en pantalla la opción **Borrar**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

▼ ▲ ⇨ Pulse la tecla **Arriba/Abajo** para recorrer las entradas del listín hasta encontrar el contacto que desea eliminar.

OK ⇨ Pulse **OK**.
Aparece en pantalla el mensaje de confirmación **¿Borrar?**.

OK ⇨ Pulse la tecla **OK** para confirmar.
La pantalla muestra el mensaje **Listo**.

(Para cancelar la operación, pulse la tecla **Menú**.)

VOLUMEN DEL TIMBRE

MENU ⇨ Pulse la tecla **Menú**.

⇨ Seleccione la opción «Volumen del timbre» con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

⇨ Seleccione el volumen deseado con la tecla **Arriba/Abajo**.
El volumen seleccionado se muestra en pantalla.
Si lo desea, también puede desactivar el tono de llamada, seleccionando el símbolo de la campana con una barra cruzada.

Listo

OK ⇨ Pulse **OK**.
El equipo guarda la configuración seleccionada.

FECHA Y HORA

MENU ⇨ Pulse la tecla **Menú**.

⇨ Seleccione la opción «Fecha y hora» con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

La fecha y la hora actuales aparecen en la parte superior de la pantalla. Debajo de la fecha aparece un símbolo de flecha arriba/abajo.

OK ⇨ Modifique la fecha con la tecla **Arriba/Abajo** y confirme pulsando **OK**.
El símbolo de flecha arriba/debajo de la pantalla se desplaza al mes.

OK ⇨ Modifique el mes y confirme pulsando **OK**.
Modifique el año y confirme pulsando **OK**.
Modifique la hora y confirme pulsando **OK**.
Modifique los minutos y confirme pulsando **OK**.
El equipo guarda la configuración.

Listo

IDIOMA

MENU ⇨ Pulse la tecla **Menú**.

▼ ▲ ⇨ Seleccione la opción «Idioma» con la tecla **Arriba/ Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

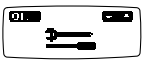
▼ ▲ ⇨ Seleccione el idioma que desee con la tecla **Arriba/ Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.
El equipo guarda la configuración.

TONOS DEL TECLADO

Puede seleccionar si desea o no que se escuche un tono cada vez que presione una tecla. Tenga en cuenta que este tono no tiene que ver con el que se escucha al marcar un número.

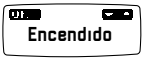
MENU ⇨ Pulse la tecla **Menú**.



▼ ▲ ⇨ Seleccione la opción «Herramientas» con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

OK ⇨ Vuelva a pulsar **OK** para acceder a **Teclado tono**, que es la primera opción del menú.



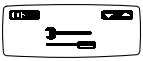
▼ ▲ ⇨ Seleccione **Encendido** o **Apagado** con la tecla **Arriba/ Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.
El equipo guarda la configuración.

SELECCIONAR UNA ESTACIÓN BASE DECT

Utilice esta opción para seleccionar una de las estaciones base registradas. Si lo prefiere, el equipo Konftel 200W puede seleccionar automáticamente la estación base que tiene la señal más potente. En la página 6 figuran las instrucciones para registrar una nueva estación base.

MENU ⇨ Pulse la tecla **Menú**.

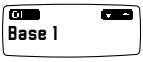


▼ ▲ ⇨ Seleccione la opción «Herramientas» con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

▼ ▲ ⇨ Seleccione la opción **Base** con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.
Aparece en pantalla la estación base activa (por ejemplo, **Base 1**).



▼ ▲ ⇨ Pulse la tecla **Arriba/Abajo** para recorrer todas las estaciones base registradas y la opción Auto.

La opción **Auto** selecciona de manera automática la estación base de señal más potente. Junto a la opción elegida aparecerá una marca.

OK ⇨ Pulse **OK**.

El equipo de audioconferencia busca la estación base seleccionada. Espere a recibir confirmación.

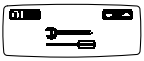
Si el equipo encuentra la estación base seleccionada, muestra en pantalla el mensaje **Listo**. De lo contrario, muestra el mensaje **Fallo**. En este último caso, seleccione otra estación base o asegúrese de que la estación base seleccionada está conectada y se encuentra dentro de la zona de cobertura.

OK ⇨ Pulse la tecla **OK**.

VISUALIZAR EL ESTADO

Utilice esta opción para comprobar el número ID del equipo de audioconferencia o de la estación base. Esta información puede resultar útil en los sistemas con muchos equipos.

MENU ⇨ Pulse la tecla **Menú**.



⇨ Seleccione la opción «Herramientas» con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

⇨ Seleccione la opción **Estado** con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.
Aparece en pantalla el número ID (RFPI, PARK) de la estación base activa.

⇨ Pulse la tecla **Arriba/Abajo**.
Aparece en pantalla el número ID (IPEI, nº HS) del equipo de audioconferencia.

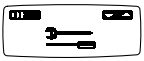
OK ⇨ Pulse **OK** para volver al menú.

ELIMINAR UN REGISTRO DE TELÉFONO

Este procedimiento solamente es válido para estaciones base DECT de Konftel.

Cada estación base DECT de Konftel admite el registro de hasta siete teléfonos (microteléfonos o equipos Konftel 200W). Esta opción le permite eliminar (quitar) un teléfono de la estación base. Nota: el equipo que se está utilizando no se puede eliminar del registro, es decir, el equipo Konftel 200W no se puede eliminar a sí mismo del registro.

MENU ⇨ Pulse la tecla **Menú**.



⇨ Seleccione la opción «Herramientas» con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

⇨ Seleccione la opción **Dereg** con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

Handset 2 ⇨ Seleccione el microteléfono que desea eliminar con la tecla **Arriba/Abajo**. (El equipo que se está utilizando aparece marcado).

OK ⇨ Pulse **OK**.

PIN: **** **0-9...** ⇨ Introduzca el código de seguridad de la estación base (código PIN) (el código predeterminado es **0000**).

OK ⇨ Pulse **OK**.

Buscar

Espere hasta recibir confirmación de que el registro se ha eliminado.

Listo

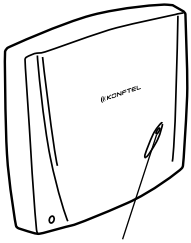
Si el equipo encuentra la estación base, muestra en pantalla el mensaje **Listo**. De lo contrario, muestra el mensaje **Fallo**.

OK ⇨ Pulse **OK** para volver al menú.

BUSCAR UN MICROTELÉFONO DECT

Este procedimiento solamente es válido para estaciones base DECT de Konftel.

Si lo desea, puede hacer que una estación base DECT de Konftel busque teléfonos (microteléfonos o equipos Konftel 200W) registrados en ella. Por lo general, durante las búsquedas desde la estación base, los microteléfonos emiten un sonido, y los equipos Konftel 200W emiten un sonido y muestran el mensaje **PAGE** en pantalla. Pulse cualquier tecla del equipo Konftel 200W para salir del modo de búsqueda.



⇨ Pulse brevemente la tecla-piloto de la estación base. La estación base se pone en modo de búsqueda y el piloto azul parpadea lentamente.

⇨ La estación base localiza los teléfonos.

⇨ Pulse de nuevo la tecla-piloto para salir del modo de búsqueda.

REGISTRAR OTRA ESTACIÓN BASE

Consulte la página 6.

CONFIGURAR LA TECLA R (DURACIÓN DEL FLASH)

Este procedimiento solamente es válido para estaciones base DECT de Konftel.

La función R (que permite, entre otras cosas, realizar llamadas múltiples) se basa en el envío al teléfono de un pulso R especial (Flash). La activación del pulso R varía en función del sistema telefónico y la centralita, así como del país. Por este motivo, el equipo Konftel 200W permite configurar la duración del pulso R.

R1 = 65 ms

R2 = 100 ms

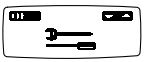
R3 = 150 ms

R4 = 270 ms

R5 = 600 ms

R6 = 80 ms

MENU ⇨ Pulse la tecla **Menú**.

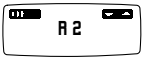


⇨ Seleccione la opción «Herramientas» con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.

⇨ Seleccione la opción **Tiempo para la transmisión** con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.
La pantalla muestra el valor del pulso R configurado.

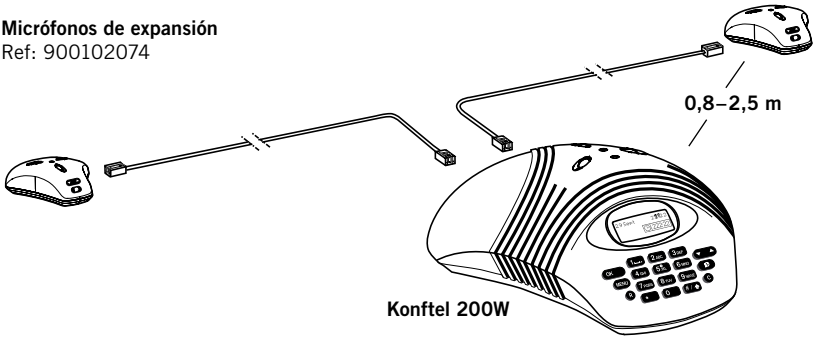


⇨ Seleccione el valor adecuado con la tecla **Arriba/Abajo**.

OK ⇨ Pulse **OK**.
El equipo guarda la configuración.

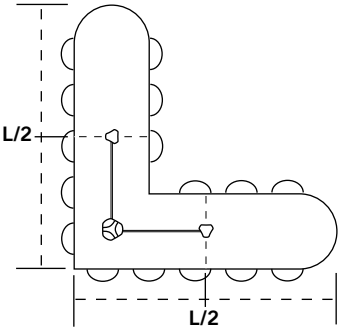
MICRÓFONOS DE EXPANSIÓN

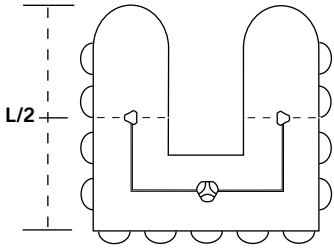
Micrófonos de expansión
Ref: 900102074

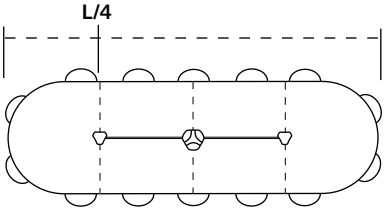


Ubicación

Coloque los micrófonos de expansión como se muestra en las figuras para obtener la mejor calidad de sonido posible.







Conexión y programación

El sistema Konftel 200W se puede equipar con dos micrófonos de expansión para aumentar la cobertura hasta los 70 m^2. Estos micrófonos se suministran con dos juegos de cables diferentes, de 1,5 y 2,5 m.

⇨ Desconecte el cable de alimentación del equipo de audioconferencia.

⇨ Coloque los micrófonos de expansión a 0,8 m como mínimo y 2,5 m como máximo del equipo Konftel 200W y conéctelos con los cables suministrados.

⇨ Conecte de nuevo el cable de alimentación.

Al conectar los micrófonos de expansión, el micrófono del equipo Konftel 200W se desactiva. La pantalla indica que los micrófonos de expansión están activados. No olvide desconectar siempre el cable de alimentación antes de desenchufar los micrófonos.

Ajuste del volumen de altavoz

⇨ Pulse la flecha **arriba** o **abajo** de la tecla Arriba/Abajo de uno de los micrófonos de expansión para ajustar el volumen de altavoz.

Ajuste manual

⇨ Pulse simultáneamente las flechas **arriba** y **abajo** para ajustar el volumen manualmente (consulte la página 9).
El equipo emite un tono breve.

Función Mute

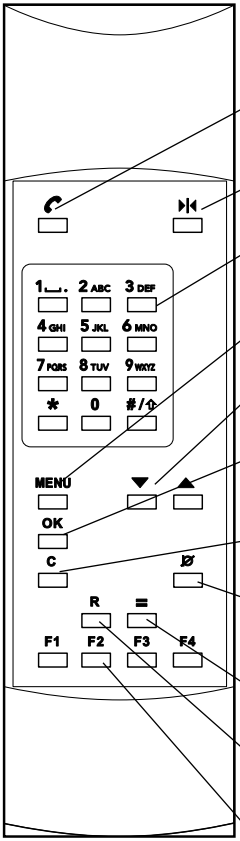
⇨ Pulse la tecla **Mute** de uno de los micrófonos de expansión para desactivarlos.

Los pilotos cambian de azul a rojo. De este modo, su interlocutor no podrá oír lo que esté diciendo.

⇨ Pulse otra vez la tecla **Mute** para volver a activar los micrófonos.

MANDO A DISTANCIA

El equipo Konftel 200W dispone en opción de un mando a distancia con el que puede controlar todas las funciones desde cualquier lugar de la sala.



Nº de referencia
900102038

Descuelga y cuelga el «microteléfono», tanto si su Konftel 200W está en modo de menú como si no. Si se muestra el listín telefónico, se marcará el número.

Ajusta su Konftel 200W a la acústica de la sala.

Con este teclado puede marcar números o introducir contactos en el listín telefónico. (Consulte las páginas 4 y 11.)

Activa/desactiva el modo de menú.

Ajusta el volumen y permite recorrer el listín telefónico y los distintos menús.

Acepta la opción seleccionada en los menús. Cuando no hay ningún menú activo, funciona de la misma manera que la tecla del microteléfono.

Borra caracteres al marcar números o al introducir contactos en el listín. Sale de los menús sin guardar los cambios.

Función Mute. Activa y desactiva los micrófonos. Inserta una pausa en los números de marcación rápida (consulte la página 11).

Llama al último número marcado con independencia del modo de menú.

Función R. Se utiliza en algunos servicios del operador (como las llamadas múltiples, consulte la página 10).

Teclas de marcación rápida. Cuando se modifica o añade un número de marcación rápida en el listín telefónico, se puede guardar pulsando una tecla de función en lugar de la tecla OK. De este modo, el número guardado se marca cada vez que se pulsa la tecla. Tenga en cuenta que si guarda un número nuevo en una tecla que ya tiene asignado un número de marcación rápida, el primer número se borrará.

NÚMEROS DE REFERENCIA DE LOS ACCESORIOS

Referencia	Designación
149110	Soporte para montaje suspendido del techo
900102038	Mando a distancia
900102061	Dispositivo antirrobo, longitud máx: 3 m
900102071	Estación base DECT de Konftel
900102074	Micrófonos de expansión (1 pareja)
900103339	Cable prolongador eléctrico, 10 m
900103340	Cable prolongador telefónico, 10 m
900103342	Cable para grabadora
9146030	Soporte para montaje en pared

LOCALIZACIÓN DE FALLOS

Si su equipo Konftel 200W no funciona:

1. Asegúrese de que el micrófono está activado durante la llamada. Los pilotos azules del micrófono deben encenderse.

2. Asegúrese de que el equipo Konftel 200W está dentro de la zona de cobertura de una estación base DECT y de que el equipo está registrado en la estación base. Más información en la página 7.

3. Quite los cables prolongadores y compruebe si el equipo Konftel 200W funciona correctamente. Si no es así, póngase en contacto con su distribuidor.

4. Desconecte los micrófonos de expansión y compruebe si el equipo Konftel 200W funciona sin ellos. Si no es así, póngase en contacto con su distribuidor.

5. Si el equipo Konftel 200W tiene que esperar un segundo tono de marcado, asegúrese de que ha introducido una pausa con la tecla Mute/Pausa al incluir el número de teléfono como una instrucción o en el listín telefónico.

EQUIPO DE AUDIOCONFERENCIA KONFTEL 200W

Alimentación:	Transformador 12 V CC / 230 V CA, 700 mA (Europa) Transformador 12 V CC / 120 V CA, 700 mA (EE. UU.)
Volumen de altavoz:	Regulable en 15 niveles
Reducción del eco en la sala:	208 ms
Reducción del eco en la línea:	38 ms
Características ambientales:	Cobertura <30 m^2 Tiempo de reverberación en la sala <500 ms Ruido de fondo <45 dBA Rango de temperaturas: 5–40 °C
Dimensiones:	232 mm de diámetro
Peso:	700 gramos

Homologaciones:

Seguridad eléctrica:	EN60950:2001
CEM:	EN301489-01/06:2000
DECT/radio:	Norma DECT europea: EN301406-V1.4.1 2001 (Frecuencia DECT: 1880-1900 MHz, con una potencia media de 10 mW por canal Potencia de salida DECT: 250 mW de potencia máxima en uno de 24 intervalos de tiempo, ~10 mW/canal Cobertura DECT: Cobertura sin obstáculos, hasta 300 metros. Cobertura en interiores, hasta 50 metros).
Norma GAP:	TBR22

Cuando se utiliza en entornos sometidos a muchas interferencias de radio o a interferencias de alta frecuencia en el cable de alimentación, el equipo puede generar un tono. No obstante, volverá a funcionar normalmente cuando la interferencia desaparezca.

ESTACIÓN BASE DECT DE KONFTEL (ACCESORIO)

Alimentación:	Transformador 230 V CA / 6 V CC, 300 mA.
Longitud del cable:	2 metros
Conexión telefónica:	centralita analógica o red telefónica pública conmutada, RJ-11
Compatibilidad:	La estación base DECT de Konftel es compatible con GAP y se puede conectar a líneas analógicas o a cualquier centralita equipada con una extensión analógica. La estación base DECT de Konftel admite la conexión de hasta 7 equipos DECT compatibles con GAP.
Dimensiones:	175 x 160 mm
Peso:	240 gramos

Homologaciones:

Seguridad eléctrica:	EN60950:2001
CEM:	EN301489-01/06:2000
DECT/radio:	Norma DECT europea: EN301406-V1.4.1 2001
	(Frecuencia DECT: 1880-1900 MHz, con una potencia media de 10 mW por canal
	Potencia de salida DECT: 250 mW de potencia máxima en uno de 24 intervalos de tiempo, ~10 mW/canal
	Cobertura DECT: Cobertura sin obstáculos, hasta 300 metros. Cobertura en interiores, hasta 50 metros).
Norma GAP:	TBR22
Tele:	TBR21:1998

MICRÓFONOS DE EXPANSIÓN (ACCESORIO)

Alimentación:	Alimentados por la salida de micrófono
Cables:	Modular 4/4 contactos, 2 x 1,5 m y 2 x 2,5 m
Características ambientales:	Rango de temperaturas: 5–40 °C
Dimensiones:	105 mm de diámetro; 30 mm de altura

MANDO A DISTANCIA (ACCESORIO)

Pilas:	4 x R03, 1,5 V
Características ambientales:	Rango de temperaturas: 5–40 °C
Alcance:	Hasta 5 metros
Dimensiones:	205 x 55 x 21mm (L x An x Al)
Peso:	140 gramos
Teclado:	26 teclas

SERVICIO TÉCNICO Y GARANTÍA

Si tiene que reparar su equipo de audioconferencia, acuda a su distribuidor.

En el documento «American User Guide» encontrará las condiciones de garantía e información sobre las normas de la FCC estadounidense y canadiense, así como las normas IC (sólo en inglés). Póngase en contacto con el servicio técnico de Konftel si desea más información.

Servicio técnico de Konftel

+46(0)90-706 489 (lunes a viernes, 08.00–17.00)

E-mail: info@konftel.com

EE.UU. y Canadá:

+1 866-606-4728 (lunes a viernes, 08.00–17.00)

E-mail: konftel.usa@konftel.com

Konftel es una de las empresas líderes en sistemas de comunicación con altavoces y tecnologías de sonido. Desarrollamos y comercializamos tecnologías y productos de audioconferencia, basados en nuestros conocimientos punteros en el campo de la acústica y del tratamiento digital de la señal. Todos nuestros sistemas de conferencia telefónica comparten la misma tecnología de sonido de alta calidad –OmniSound®–, que garantiza el sonido más nítido. Encontrará más información sobre Konftel y los productos de la marca en **www.konftel.com**.

Elaborado por Konftel AB
Box 268, SE-901 06 Umeå, Suecia
Tfno: +46 90 706 489 Fax: +46 90 131 435
E-mail: info@konftel.com Web: www.konftel.com

3132-61-001 rev B ES